

经济学通识教育译丛

PEARSON

THE ECONOMICS
OF MACRO ISSUES
FIFTH EDITION

宏观问题经济学

罗杰·勒罗伊·米勒 (Roger LeRoy Miller) / 著

丹尼尔·K·本杰明 (Daniel K. Benjamin) / 著

李季 王欣双 方颢 / 译

吕炜 / 审校

第五版

PEARSON

 中国人民大学出版社



经济学通识教育译丛

THE ECONOMICS
OF MACRO ISSUES
FIFTH EDITION

宏观问题经济学

罗杰·勒罗伊·米勒 (Roger LeRoy Miller) / 著
丹尼尔·K·本杰明 (Daniel K. Benjamin)

第五版

李季 王欣双 方颢 / 译

吕炜 / 审校

中国人民大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

宏观问题经济学/米勒, 本杰明著; 李季等译. —北京: 中国人民大学出版社, 2014. 1

(经济学通识教育译丛)

ISBN 978-7-300-18410-4

I. ①宏… II. ①米… ②本… ③李… III. ①宏观经济学 IV. ①F015

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 299832 号

经济学通识教育译丛

宏观问题经济学 (第五版)

罗杰·勒罗伊·米勒 丹尼尔·K·本杰明 著

李季 王欣双 方颢 译

吕炜 审校

Hongguan Wenti Jingjixue

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京东方圣雅印刷有限公司

规 格 155 mm×230 mm 16 开本

版 次 2014 年 3 月第 1 版

印 张 12.5 插页 1

印 次 2014 年 3 月第 1 次印刷

字 数 175 000

定 价 32.00 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

使用说明

应读者要求，我们增加了下表以便于大家将本书的章节安排进课程大纲。

经济学问题	《宏观问题经济学》（第五版）的推荐章节
税收和公共支出	2, 13, 14, 16, 17, 18, 19
失业、通货膨胀和通货紧缩	8, 9, 11, 12, 20, 21
衡量经济发展状况	2, 6, 12
经济增长与发展	1, 2, 3, 4, 5, 10, 13
古典主义和凯恩斯主义宏观经济分析	6, 8, 9, 13, 14, 18
财政政策	13, 14, 15, 16, 17, 18, 19
赤字和公债	13, 14, 15, 16, 17, 18, 19
货币与银行业	11, 22, 23
货币的产生与存款保险	15, 20, 21, 22, 23
货币政策：国内政策与国际政策	20, 21, 24, 27
稳定与全球经济	24, 26
国际贸易	1, 3, 24, 25, 26
国际金融	27
经济衰退	7, 8, 9, 13

前言

时过境迁，本书亦如是。宏观经济政策又一次在极短时期内发生了巨大的变革。自上次修订本书以后，美国经历了百年来最严峻的经济衰退，财政和货币政策都发生了巨大改变。确实，美国的政府部门——从财政部到政府资助的企业——已经成为大多数美国房地产市场和全国几乎每一家大型商业企业的实际担保人。美联储通过扩大信贷发放规模，已经成为产业政策的权力机构。同时，美国的纳税人明里暗里已经背上了数万亿美元的新债务。自第二次世界大战以来，美国的经济从未经历过这样的变革。

政策变革

简言之，经济的发展态势是许多经济学家始料未及的，政府的财政和货币部门已经在制定政策的时候进行了革命性的变革。由于本书是关于当今时代的，这些变革促使我们再次修订了本版《宏观问题经济学》。例如，关于财政政策的整个章节都被删掉重写。我们相信，经过这些修订，本书所探讨的新问题更加关键、更具时效性。我们也希望本版能比前几版有更深入的分析。我们还相信本书能够绝仅有地呈现出经济事件和政策制定的重要发展。

本版新增内容

本版包含的新内容如下：

- 走向地下——地下经济如何保持繁荣？

- 增长面临的威胁——为什么增加税收会影响繁荣？
- GDP 是我们想要的吗？——是否存在比 GDP 更好的测度？
- 大衰退——发生的原因和重要性。
- 刺激对你有影响吗？——为什么一揽子刺激方案是有效的（或者无效）？

- 医疗改革——为何支付更多却获得更少？
- 房利美、房地美和欺骗——被浪费的金钱。
- 一大笔援助——是“大到不能倒”还是大到救不了？
- 养老金危机——未来正在逼近，即将把我们压垮。
- 美联储正助长疯狂——为何货币政策面目全非？

除了彻底替换掉 1/3 以上的内容之外，其余的全部章节也都进行了修订。而且，我们增加了每章结尾的思考题，题量几乎翻了一番，并且令各个层次的学生都能够获得思考的挑战和快乐。简单地说，我们力图使本书能够体现过去几年里美国经济发生的重大变革的各个方面，并向大家展现变革的结果。我们相信本书将会使读者获得前所未有的激励。

教学参考

使用《宏观问题经济学》一书的教师都希望获得《教学参考》，所有使用本书的人均可在线查看教参。教参中的每一章都包括以下内容：

- 本章介绍的经济问题的精髓。
- 对课本中探讨的经济问题的背景进行精要的分析。对于绝大多数案例，教参中都会补充一个或多个图表，这些图表是非常有用的教学工具。
- 本章结尾思考题的答案。这些答案更加深入地分析了这一章的基本经济问题，几乎都能提供新的解决途径。

修订团队

当然，本版修订工作需要大量的幕后劳动，我们有幸找到了最得力的帮手。下面列出了为这次修订做出极大贡献的人员的名字，他们提出了新的研究问题和研究方法，在修订进行的过程中仍不断通过电子邮件向我们提出建议。他们在我们的修订工作中起着不可或缺的作用。

托马斯·伯奇 (Thomas Birch), 新罕布什尔大学曼彻斯特分校

肯特·M·福特 (Kent M. Ford), 奥内达加社区学院

约翰·克里格 (John Krieg), 西华盛顿大学

伊苏安·李 (Ihsuan Li), 明尼苏达州立大学

西里尔·莫龙 (Cyril Morong), 圣安东尼奥大学

兰德尔·拉塞尔 (Randall Russell), 亚瓦佩学院

对于上述各位, 我们表示最真诚的感谢。尽管我们未能完全按照他们的意图修订, 但是我们相信他们每个人都能够看到自己对本书产生的影响。

制作团队

我们还要感谢亲自参与到制作过程中的各位朋友。K&M 咨询公司的苏·杰森 (Sue Jasin) 再次提供了专业的打字编辑服务, 罗比·本杰明 (Robbie Benjamin) 对思想表达和阐释的清晰度提出了严格要求。我们还要感谢培生公司的编辑: 诺埃尔·塞伯特 (Noel Seibert)、卡罗琳·特布什 (Carolyn Terbush)、凯瑟琳·蒂诺沃 (Kathryn Dinovo), 感谢他们对我们工作的鼓励和帮助。

R. L. M.

D. K. B.

Authorized translation from the English language edition, entitled The Economics of Macro Issues, 5th Edition, 9780321716798 by Roger LeRoy Miller, Daniel K. Benjamin, published by Pearson Education, Inc., Copyright © 2012, 2010, 2008, 2006, 2004 by Pearson Education, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without permission from Pearson Education, Inc.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by PEARSON EDUCATION ASIA LTD., and CHINA RENMIN UNIVERSITY PRESS Copyright © 2014.

本书中文简体字版由培生教育出版公司授权中国人民大学出版社合作出版，未经出版者书面许可，不得以任何形式复制或抄袭本书的任何部分。

本书封面贴有 Pearson Education（培生教育出版集团）激光防伪标签。无标签者不得销售。

PEARSON

ALWAYS LEARNING

为了确保您及时有效地申请培生整体教学资源,请您务必完整填写如下表格,加盖学院的公章后传真给我们,我们将会 在 2—3 个工作日内为您处理。

需要申请的资源 (请在您需要的项目后划“√”):

☐ 教师手册、PPT、题库、试卷生成器等常规教辅资源

☐ MyLab 学科在线教学作业系统

☐ CourseConnect 整体教学方案解决平台

请填写所需教辅的开课信息:

采用教材			☐ 中文版 ☐ 英文版 ☐ 双语版
作者		出版社	
版次		ISBN	
课程时间	始于 年 月 日	学生人数	
	止于 年 月 日	学生年级	☐ 专科 ☐ 本科 1/2 年级 ☐ 研究生 ☐ 本科 3/4 年级

请填写您的个人信息:

学 校			
院系/专业			
姓 名		职 称	☐ 助教 ☐ 讲师 ☐ 副教授 ☐ 教授
通信地址/邮编			
手 机		电 话	
传 真			
official email (必填) (eg: ×××@ruc.edu.cn)		email (eg: ×××@163.com)	
是否愿意接受我们定期的新书讯息通知: ☐ 是 ☐ 否			

系/院主任: _____ (签字)

(系 / 院办公室章)

_____年____月____日

100013 北京市东城区北三环东路 36 号环球贸易中心 D 座 1208 室

电话: (8610) 57355169

传真: (8610) 58257961

Please send this form to: Service.CN@pearson.com

highered.com/educator

目 录

Contents

第一部分 经济增长的奇迹

第 1 章 穷国、富国	3
揭开增长之谜	3
保障私有财产权的重要性	4
其他制度的重要性	5
当今制度的历史根源	5
没有私有财产权就没有私有财产	6
思考题	6
第 2 章 走向地下	8
非法的经济活动	8
税收会改变一切	9
劳动力市场法规的作用	10
地下经济的大致规模	10
“双城记”	11
对未来的启示	12
思考题	12
第 3 章 业务外包与经济增长	14
“业务外包”到底是什么？	14
经济增长与业务外包之间的关联	15
美国会变成第三世界国家吗？	16

一些被忽略的事实	16
外国公司业务内包	17
长期来看最重要的是什么？	18
思考题	19
第 4 章 贫穷、资本主义和增长	20
历史的趋势	20
失衡的发展	20
资本主义与经济繁荣	21
资本主义与贫困	22
数字之外	23
思考题	24
第 5 章 增长面临的威胁	25
总体概述	25
激励至关重要	26
创新是根本	27
创新与财富	27
税收与创新	28
与今天的关联	29
思考题	30
 第二部分 商业周期、失业和通货膨胀	
第 6 章 GDP 是我们想要的吗？	35
GDP 度量了什么？	35
估算的且有遗漏的信息	36
需要做减法吗？	37
GDP 能告诉我们什么？	37
引入幸福感	38
实际 GDP 与幸福感高度相关	39
思考题	39

第 7 章 单词里面有什么？很多，尤其是当这个词以字母“R”开头时	41
美国经济研究局	41
3D 原则	42
确切的答案	43
思考题	44
第 8 章 大衰退	46
多年以前	46
低迷和恐慌	47
美联储亦步亦趋	48
情况究竟有多糟？	49
关于美联储的更多细节	49
我们从中能学到什么？	50
思考题	51
第 9 章 正在消失的劳动力	53
25% 的失业率——难以想象	53
丧失信心的劳动者：掩盖了更高的“真实”失业率	54
丧失信心的劳动者是个问题吗？	55
伤残保险与劳动参与率	55
思考题	56
第 10 章 贫穷、富有和公平	58
首先，什么是真相	58
收入流动性的影响	59
表面现象与本质	60
底层居民的生活	61
思考题	63
第 11 章 未来会通货膨胀还是通货紧缩？	64
通货膨胀和通货紧缩的正式定义	64

通货紧缩的不利影响	65
通货膨胀的代价	65
通货膨胀、通货紧缩和货币供应量	66
通货紧缩问题的前景与核心	67
思考题	68
第 12 章 实际值，还是名义值？	69

油价真的很高吗？	69
相对价格、名义价格以及通货膨胀	70
调整后的汽油价格	70
越来越高的可支配收入至关重要	71
产品质量的变化	72
下降的名义价格	73
思考题	74

第三部分 财政政策

第 13 章 刺激对你有影响吗？	77
-------------------------------	-----------

一揽子刺激	77
减税	77
开支增加	79
间接抵消私人支出	79
推迟支出	80
几乎不存在的刺激	80
经济刺激可行吗？	81
思考题	82

第 14 章 医疗改革	84
--------------------------	-----------

没有保险的人怎么办？	84
美国的医疗开支在上升	84
医疗改革能否拯救？	86
道德风险问题将会加剧	87

为什么年轻人支付得更多？	87
额外预防保健护理难道不会削减医疗支出吗？	88
确实没有免费的午餐	88
医疗改革的宏观经济影响	88
思考题	89
第 15 章 房利美、房地美和欺骗	91
住房发展史	92
更进一步	93
紧急援助	93
无底洞	94
情况也许会更糟	95
思考题	95
第 16 章 一大笔援助	97
大到不能倒政策的背后逻辑（或不合逻辑）	97
“救助”大公司的道德风险问题	98
产业政策再度流行	98
挑选胜者——并不像看起来那么容易	100
创造性破坏和破产	100
通过救助保留工作岗位？	101
消极的产业政策	102
思考题	102
第 17 章 养老金危机	104
加利福尼亚被称作“黄金之州”并非浪得虚名	104
要退休，先储蓄	104
“黄金之州”出现赤字	105
从更近的距离看“花园之州”	106
综观全局	106
私营部门也有问题	107
破产即将来临？	107

为何联邦政府没有陷入同样的困境？	108
思考题	109
第 18 章 更高的税率正等着你	110
那些讨厌的预算限制	110
经济刺激与紧急援助	110
增加支出，增加税收	111
但是那些减税政策呢？	112
谁来买单？	112
阿根廷是否能为我们引路？	113
思考题	114
第 19 章 社会保障的神话	115
神话一：越老的人越穷	115
神话二：社会保障救济金是固定不变的	116
神话三：存在一种社会保障信托基金	117
神话四：你也会领到社会保障金	118
思考题	119
 第四部分 货币政策和金融机构	
第 20 章 美联储与金融恐慌	123
美联储的成立	123
错失良机	124
经验教训	124
2008 年的恐慌	125
超额准备金的浪潮	126
支付准备金利息	126
思考题	127
第 21 章 美联储正助长疯狂	128
货币政策——过去的操作方法	128

美联储开始偏爱其他资产	128
为什么没有引起通货膨胀?	129
需要更多的通货膨胀	130
回到量化宽松政策	131
思考题	132
第 22 章 存款保险与金融市场	133
银行挤兑	133
存款保险	134
逆向选择	135
道德风险	136
存款保险的代价	137
思考题	138
第 23 章 信用卡危机	139
对信用卡的抱怨	139
对信用卡进行价格控制	140
更低的信贷额度	141
信贷的成本更高	141
穷人越来越穷	142
浪费资源	142
存款人也会受损	143
我们的收获	143
思考题	144

第五部分 全球化与国际金融

第 24 章 反对全球化	147
贸易收益	147
阻止竞争	148
反对全球化的论调	149
为何反贸易措施能得以通过?	150

思考题	151
第 25 章 75 万美元的工作	153
全球化的收益	153
限制贸易的负面影响	154
对工作的真正影响	155
进口控制在长期失效	156
思考题	156
第 26 章 贸易赤字	158
现代重商主义者	158
进出口之间的关系	160
离经叛道的进口观?	160
贸易赤字的另外一面	161
历史的潮流	163
思考题	163
第 27 章 美元的价值	165
一些术语	165
是好是坏?	166
购买力平价	166
利率	167
硬通货	168
波音公司和甲壳虫乐队	169
思考题	169
术语表	171